

Estimados colegas y amigos,

Ésta newsletter que compartimos con ustedes es excepcionalmente larga, debido a unos eventos de último minuto, que queríamos compartir con ustedes, ya que afecta directamente nuestra misión. Por eso, les agradecemos leerla hasta su final.

De hecho, es con gran consternación y tristeza que aprendemos que una escuela privada de Damas que teníamos que visitar nos rechaza. Como lo saben, estamos en este momento en Medio Oriente. Como lo saben, nuestro proyecto es de visitar escuelas en los 191 países reconocidos por la Naciones Unidas. Y, como lo saben además, en ésta región del mundo, hay unos países que no logran llevarse bien.

Sin embargo, una de las misiones que nos fijamos, y que exponemos a los niños que visitamos, es la promoción de los intercambios artísticos y culturales entre todos los niños del mundo, entre otros a través de la presentación de similitudes que existen entre los niños del mundo, cual que sea su gentileza, su color de piel, o sus ideas políticas.

¿Porque haber elegido promover estos intercambios a nivel de los niños? Por la simple razón que estamos convencidos de que si los niños de hoy aprenden a conocerse mejor, ya conversar desde ya con niños de otros horizontes, entonces los adultos de mañana serán mas tolerantes, mas abiertos, o por lo menos mas informados. Nosotros, como organización, no tenemos apego con un partido o el otro, y tampoco sostenemos una misión política. Deseamos contribuir a ayudar a los niños de hoy en llegar a ser adultos responsables y conscientes.

Teníamos entonces una cita con una escuela privada de Damas. Ya nos habíamos encontrado anteriormente con la directora de la escuela, para explicarle el proyecto, nuestra misión etc.... (reunión en la cual se mostraron entusiasmados por el proyecto). Como no sabíamos como llegar a la escuela, nos fijamos una cita en la mañana, tempranito, frente a nuestro hotel. Ahí, estuvimos esperando una hora, sin verlos llegar... Llamamos, y al final aprendemos por teléfono, y por medio de otra persona, que no podemos visitar a la escuela o a los niños, porque la directora se negaba a participar o hacer participar a su escuela a un libro que presentaría a Israel también!

Y queremos destacar que dicha escuela es una escuela privada, de barrios altos, y que en la reunión del día anterior con la directora, habíamos recibido su autorización para presentar el proyecto a sus alumnos, y que nos despedimos después de haber acordado una cita para el día siguiente!

Es entonces con mucha pena que constatamos que a veces la educación de nuestros niños puede estar entre manos de personas extremistas, cerradas al mundo o a la paz, y que no dan ninguna oportunidad a los demás.

Es con gran decepción que aprendemos que nos podemos visitar a estos niños, que no los podemos dar la oportunidad de ver al mundo a través de otros ojos, o de conocer a través de otras palabras e imagines (neutrales) a los extranjeros cercanos o lejanos.

Sin embargo, ese rechazo que tomamos como un puñetazo en la cara, igual nos conforta en nuestra misión y nos confirma que todavía tenemos mucho trabajo para tratar de cambiar hoy día, el mundo de mañana, y entonces tratar de brindar esta tolerancia, apertura, y consciencia de si-mismo y de los demás que a veces nos hace falta. Ese mismo vacío nos puede entonces llevar a tomar decisiones incorrectas, extremistas, y negativas.

En todo caso, no queremos dejar a Siria sobre una impresión negativa, y preferimos pensar que es un caso aislado, De hecho, hemos podido visitar a otra escuela (publica), y donde los niños se mostraron muy participativos y curiosos del proyecto y de los demás, afuera de sus fronteras. Aprovechamos entonces para insistir particularmente sobre las ideas de intercambio y de apertura.

Después de esta larga pero importante paréntesis, retomamos el curso normal de nuestra newsletter, con las últimas noticias del viaje en África (que dejamos a inicio de mes), y las novedades de nuestro sitio Web.

Con esta cuarta newsletter, terminamos nuestro viaje en África del Oeste, donde cubrimos 17 países, para dirigirnos hacia el Medio Oriente.

Todos los países que hemos visto hasta ahora demuestran a la vez numerosas diferencias y similitudes. Todos conservan sus tradiciones y creencias ancestrales y culturales, pero también tienen los mismos sueños y las mismas aspiraciones. Hemos cumplido nuestros talleres artísticos con alrededor de 30 escuelas o centros infantiles hasta hoy día, a través de los

cuales tratamos de darles a los niños la oportunidad de expresarse... y nos dimos cuenta demasiadas veces que este tipo de actividades estimulantes hacen mucho falta en esta región de África.

Estamos en el proceso de diseñar una red entre escuelas del mundo, con un nuevo proyecto de correspondencia "Pen Pal Project", y con el cual niños de diferentes continentes podrán corresponder acerca de varios temas específicos. La misión de Art in All of Us siendo de promover los intercambios culturales entre los niños , este nuevo PPP Pal Project (Paintings, Photos, Poetry) será entonces un paso adelante importante para nosotros. Este proyecto está abierto a su participación.

Hoy en día les anunciamos las siguientes novedades de nuestro sitio web:

-La nueva galería artística de Malí

<http://www.artinallofus.org/countries/africa/Mali/malipho1.htm>

- Una nueva sección "what they told us", en donde encontraran unas palabras de niños escuchadas durante el viaje

<http://www.artinallofus.org/whattheytoldus.htm>

- Algunas traducciones de poesía en frances y en castellano (nos faltan todavía manos para la traducción en otros idiomas):

<http://www.artinallofus.org/countries/africa/Caboverde/Caboverde%20poetry1.htm>

<http://www.artinallofus.org/countries/africa/Guinea%20Bissau/Guinebissau%20poetry1.htm>

Como de costumbre, las últimas cifras clave de nuestro viaje en África del Oeste

- Hemos recorrido 22.683 Km. en 110 días, cubriendo 17 países (lo que nos lleva hoy en día a nuestro país número 75)

- Pasamos 792 horas en transportes colectivos (33 días enteros), de los cuales el 97% se hizo por vía terrestre

- Viajamos de dedo por una distancia de 945 Km., a moto por 146 Km., y hasta viajamos en carreta cuando no teníamos alternativa. Nos acostumbramos bastante bien a los microbuses apiñados y a los taxis colectivos que compartimos con unas centenas de personas por 15.434 Km.

- El viaje desde la frontera de Camerún con la Republica Centrafricana hasta su capital Bangui establece nuestro nuevo récord del viaje más doloroso. De hecho, recorrimos 625 Km. en no menos de 36 horas, durante las cuales tuvimos que pasar por 56 puntos de control, tanto de la policía como de los milicos o de la guardia presidencial... cada cual totalmente corrupto... pero al final llegamos a destino, cansadísimos, pero muy felices de llegar sin problemas mayores.

- Tomamos un total de 19.812 fotos en África del Oeste.

- Nuestra citación del mes viene de un niño de 11 años, en un pueblito de Egipto: "Deseo que el mundo sepa que en zonas rurales también tenemos talentos, que necesitan desarrollarse, pero todavía nos faltan los recursos para lograrlo"...

- Nos invitó el Sultán de la ciudad de Pouss en Camerún para la celebración de la visita del nuevo gobernador de la región... Pronto podrán descubrir las fotos increíbles de este evento en nuestro sitio Web

- Seguimos en muy buena salud y condición, y seguimos el camino correcto... incluso después de haber sufrido un arresto por las fuerzas de seguridad de Jordania, y de estar encerrado en un sótano secreto por unas horas

Estaremos en Medio Oriente hasta el final del mes. Nuestra próxima región será Asia, donde visitaremos los países que siguen. Como siempre, cualquier contacto suyo que nos pueda ayudar en estas regiones del mundo será muy bienvenido:

Pakistan

Nepal

Bhutan

Bangladesh

Laos

Vietnam



Burma
Japon
Korea
Singapore
Brunei

Es un orgullo anunciarles que Art in All of Us ha sido elegido por Tides Centre (www.tides.org) para integrar su programa; lo que nos brindará nuevas oportunidades para recaudar fondos, y nos permitirá compartir las obras artísticas de los niños a nivel global.

Un abrazo desde Damascus, en Syria

Anthony y Stephanie